

ISCRIZIUN AL EJAM DE BILINGUISM
Azertamënt dla conescënza dl lingaz talian y todësch
aladô dl D.P.R. di 26.07.1976, n. 752, y mudaziuns suandëntes
por porsones che n'á nia la residënza tla Talia o
n'á degun codesc fiscal talian

Sorvisc Ejams de bi-
y trilinguism
E-Mail: el@provincia.bz.it

injunté na copia de n documënt d'identité

COGNOM		INOM	
DATA DE NASCIÜDA	POST DE NASCIÜDA	STAT	
Adressa por vigni comunicaziun (ciamp obligatore)			
STRADA/PLAZA			N.
CAP	COMUN	PROV.	STAT
E-MAIL		NUMER DE FONIN	
I me impegnëii da comuniché adora assá mudaziuns eventuales dl'adressa dada dant dessura.			
EJAM POR L'AZERTAMËNT DLA CONESCËNZA DL LINGAZ TALIAN Y TODËSCH POR CHËSC LIVEL:			
	ETÉ MINIMALA		
Livel C1	16 agn		
Livel B2	16 agn		
Livel B1	14 agn		
Livel A2	14 agn		

Data: _____ Sotescriziun: _____

I sun a öna che l'ejam a usc vëgnes tut sö aladô di criters varënc aprová cun deliberaziun dla Junta provinziala n. 183 di 07.03.2023.

Data: _____ Sotescriziun: _____

Informaziuns aladô dl art. 13 dl Regolamënt UE 2016/679 dl Parlamënt Europeich y dl Consëi di 27 d'auri dl 2016

Titolar dl tratamënt di dac é la Provinzia autonoma de Balsan, Plaza Silvius Magnago 1, Palaz provincial 1, 39100 Balsan, e-mail: generaldirektion@provinz.bz.it

PEC: generaldirektion.direzione generale@pec.prov.bz.it.

Responsabli dla proteziun di dac (RPD): I dac de contat di RPD dla Provinzia autonoma de Balsan é: e-mail: dsb@provinz.bz.it; PEC: rpdsb@pec.prov.bz.it.

Fins dl tratamënt: I dac dá jö gnará laurá fora, ince tla forma eletrônica, dal personal dl'aministrazion provinciala autorizé por i fins istituzionai colí al prozedimënt aministratif por chël che ai vëgn dá jö, aladô dl decret dl Presidënt dla Republica di 26 de messé dl 1976, n. 752. La porsona inciariada dl tratamënt di dac é le Diretur pro tempore dla Repartiziun Presidënza te súa sënza. I dac mëss gní dá jö por desfiré i compic aministratifs damaná. Sce an ne dá nia jö i dac damaná ne vára nia da jí inant cun les domandes y ghiranzes dades jö.

Comunicaziun y destinadus di dac: I dac ti podará gní lasciá alsavëi a chisc sogec publics por ademplí i dovëis de lege tl cheder dl desfiramënt de sües funziuns istituzionales y tan inant che chësc é colié te na manira strënta al prozedimënt aministratif metü a jí: al'Agenzia dles Entrades, ales Aministrazions statales, ai Comuns y ala Regiun Trentin-Südtirol. I dac ti podará ince gní lasciá alsavëi a sogec che pita sorvisc por la manutenziun y gestiun dl sistem informatic dl'Aministrazion provinciala y/o dl sit internet istituzional dl Ënt, ince tla modalitè cloud computing. Le cloud provider Microsoft Italia Srl, che ti fornësc ala Provinzia le sorvisc Office365, s'á tut dant aladô dl contrat da ne trasferí nia i dac personai defora dal'Uniun Europeica y dai Paisc dl raiun economich europeich (Norvegia, Islanda y Liechtenstein) zënza les garanzies aladô, preodüdes dala pert V dl Regolamënt 2016/679. I sogec de dërt nominá á la funziun de responsabli esterns dl tratamënt di dac o operëia autonomamënter sciöche titolars dl tratamënt.

Trasferimënc di dac: Al ne vëgn nia fat d'atri trasferimënc de dac.

Difujiun: Sce la difujiun di dac é obligatoria por ademplí dovëis de publizité specifichs preodüs dal ordinamënt varënt, ne vëgnel nia aziché les garanzies preodüdes da desposiziuns de lege sön la proteziun di dac personai dla porsona interessada.

Dorada: I dac gnará tignis sö por le tēmp che vá debojëgn por ademplí i dovëis de lege varënc tla materia fiscala, contabla y aministrativa y plü avisa cina 10 agn, aladô dl insciödit "Piano di conservazione dei documenti" (Plan de conservaziun di documënc).

Prozes de dezijiun automatisé: Le tratamënt di dac ne se basëia nia sön n prozes de dezijiun automatisé.

Dërc dla porsona interessada: Aladô dles desposiziuns de lege varëntes pó la porsona interessada ti rové pormez te vigni momënt sön domanda a sü dac; sce ara i arata falá o nia complec póra damané che ai vëgnes mudá o integrá; ara pó damané che ai ne vëgnes nia tratá, che ai vëgnes straicá o che al vëgnes limité le tratamënt tan inant che al é les condiziuns de lege. Te chësc ultimo caje pó i dac personai che é oget de limitaziun dl tratamënt, stlüt fora la conservaziun, ma gní tratá cun le consëns dla porsona che fej domanda, por l' eserzize iudiziar de n dërt dl titolar, por la proteziun di dërc de terzi o por rajuns de gran interes publich.

La domanda é a desposiziun sön la plata web: <http://www.provinz.bz.it/de/transparente-verwaltung/zusaetzliche-infos.asp>.

Stromënc legai: La porsona interessada pó dé jö na reclamaziun pro l'Autorité Garanta por la proteziun di dac o fá recurs pro l'autorité iurisdizionala, sce ara ne ciafa nia na risposta te 30 dis da canche ara á presenté la domanda, ater co sce le termin vëgn arlungé de 60 dis por rajuns liades ala complessité dla domanda o al gran numer de domandes.

Le damanant/La damananta á tut vijun dles informaziuns sön le tratamënt di dac personai.

Data:

Sotescriziun: _____